

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele

e/ Subjektivní názory (%)

## Households by labour activity and age of household head

e/ Opinions (%)

Životní podmínky

Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2016

Year 2016

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons						
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74	75 +	
Počet domácností absol.	2 847 574	218 093	754 259	811 805	685 633	377 784	1 500 266	209 936	175 377	330 407	283 887	500 660	Number of households abs.
Problémy s bydlením:													Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	7,8	4,9	8,4	8,0	8,0	7,3	8,6	17,3	8,6	7,5	7,1	6,5	dampness
tmavý byt	3,5	3,8	4,2	3,5	3,1	2,3	3,9	10,4	2,6	3,2	3,3	2,3	too dark, not enough light
malý byt	7,7	8,2	12,3	7,4	5,2	3,2	4,3	16,2	3,2	2,8	3,3	1,4	too small
hluk z domu, resp. ulice	14,8	12,2	16,2	14,4	13,4	16,3	15,7	24,5	17,2	15,1	14,5	12,5	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	12,8	10,4	14,0	12,8	11,6	13,9	14,5	23,0	17,0	14,2	13,7	10,8	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	11,1	8,4	12,2	12,0	9,8	11,0	13,4	20,1	14,0	13,3	12,9	10,8	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:													Housing costs:
velkou zátěží	19,8	21,2	21,8	20,8	18,5	15,3	31,1	69,0	28,9	22,8	23,5	25,7	a heavy burden
určitou zátěží	69,0	66,8	66,0	69,7	70,9	71,2	61,4	26,2	65,9	70,8	67,9	64,6	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	11,2	12,1	12,2	9,5	10,6	13,5	7,6	4,8	5,3	6,4	8,7	9,7	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:													Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	5,2	5,0	6,0	6,0	4,7	3,1	2,6	10,1	4,5	2,2	0,6	0,2	a heavy burden
určitou zátěží	10,2	10,9	10,0	12,5	10,7	4,3	2,0	3,6	3,4	3,5	1,3	0,3	somewhat a burden
vůbec není zátěží	1,6	1,7	1,7	2,2	1,1	0,7	0,3	0,2	1,2	0,2	0,3	0,0	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	83,0	82,4	82,3	79,4	83,5	91,9	95,1	86,0	91,0	94,2	97,8	99,5	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:													Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	4,8	4,8	4,6	6,0	4,3	3,2	12,9	45,3	12,5	6,1	6,3	7,8	with great difficulty
s obtížemi	14,8	17,5	15,1	15,4	15,2	10,8	21,1	29,0	21,6	19,0	19,9	19,6	with difficulty
s menšími obtížemi	35,3	37,5	36,2	34,2	36,9	31,6	35,2	16,9	34,6	41,8	36,2	38,3	with some difficulty
docela snadno	31,9	23,5	32,1	31,8	31,7	37,2	23,9	7,7	25,7	26,3	29,5	25,2	fairly easily
snadno	11,2	15,8	10,0	10,3	10,5	14,1	6,3	0,9	4,9	6,2	7,2	8,5	easily
velmi snadno	2,0	0,8	2,0	2,3	1,4	3,0	0,6	0,2	0,8	0,6	0,9	0,6	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:													Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou													annual one-week holiday
mimo domov	22,8	25,5	21,3	22,9	25,5	19,1	45,3	78,7	41,1	30,8	39,1	45,9	away from home
jíst obden maso	7,2	7,3	7,4	6,2	8,7	6,1	17,8	40,4	16,9	13,3	14,0	13,9	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	3,0	2,9	3,1	2,9	3,3	2,3	7,7	17,4	6,1	7,1	6,2	5,4	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 9900 Kč	28,8	39,3	31,0	30,3	26,7	19,2	44,6	85,8	47,3	33,8	34,5	39,3	unexpected expenses of CZK 9900
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:													In last 12 month arrears on:
nájemného, úhrady za užívání bytu													paying rent, housing cost of flat owners
ano	2,2	5,1	2,2	2,1	1,9	1,4	2,2	9,4	2,5	1,2	0,7	0,6	yes
ne	55,1	79,6	66,0	48,9	47,5	46,2	60,1	68,7	57,5	57,5	56,2	61,4	no
netýká se	42,7	15,3	31,8	49,0	50,6	52,4	37,6	21,9	40,0	41,3	43,1	37,9	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu													paying heating, electricity, gas, water
ano	2,9	3,4	2,6	3,1	3,4	1,4	3,0	12,7	2,9	1,4	1,7	0,8	yes
ne	96,8	95,3	96,7	96,8	96,5	98,6	96,7	85,9	97,1	98,6	98,1	98,9	no
netýká se	0,3	1,3	0,6	0,1	0,1	0,0	0,4	1,4	0,0	0,0	0,2	0,4	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt													repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,3	0,3	0,4	0,5	0,1	0,0	0,3	1,9	0,0	0,0	0,0	0,0	yes
ne	21,8	19,0	34,1	25,5	13,6	5,7	1,2	2,7	3,0	1,6	0,6	0,2	no
netýká se	77,9	80,8	65,6	74,0	86,3	94,3	98,5	95,4	97,0	98,4	99,4	99,8	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů													repaying other loans
ano	1,2	0,5	1,4	1,5	1,1	0,7	0,7	4,4	0,2	0,4	0,1	0,0	yes
ne	15,8	17,2	16,4	19,1	15,4	7,4	4,2	9,9	8,8	5,5	2,2	0,5	no
netýká se	83,0	82,4	82,3	79,4	83,5	91,9	95,1	85,7	91,0	94,2	97,7	99,5	not applicable